

Honeywell

D GB F NL I E
→ www.docuthek.com

Istruzioni d'uso

Pressostati gas C6097A, C6097B



Cert. version 02.20

Sicurezza

Leggere e conservare



Prima del montaggio e dell'uso, leggere attentamente queste istruzioni. A installazione avvenuta dare le istruzioni al gestore dell'impianto. Il presente apparecchio deve essere installato e messo in funzione secondo le disposizioni e le norme vigenti. Le istruzioni sono disponibili anche su www.docuthek.com.

Spiegazione dei simboli

- , **1**, **2**, **3**... = Operazione
- ▷ = Avvertenza

Responsabilità

Non si risponde di danni causati da inosservanza delle istruzioni e da utilizzo inappropriato.

Indicazioni di sicurezza

Nelle istruzioni le informazioni importanti per la sicurezza sono contrassegnate come segue:

⚠ PERICOLO

Richiama l'attenzione su situazioni pericolose per la vita delle persone.

⚠ AVVERTENZA

Richiama l'attenzione su potenziali pericoli di morte o di lesioni.

! ATTENZIONE

Richiama l'attenzione su eventuali danni alle cose.

Tutti gli interventi devono essere effettuati da esperti in gas qualificati. I lavori elettrici devono essere eseguiti solo da elettricisti esperti.

Trasformazione, pezzi di ricambio

È vietata qualsiasi modifica tecnica. Utilizzare solo pezzi di ricambio originali.

Variazioni rispetto all'edizione 09.18

Sono state apportate modifiche ai seguenti capitoli:

- Cert. version
- Regolazione

Verifica utilizzo

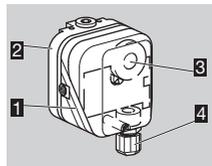
Pressostati gas C6097 per controllare la pressione in aumento o in diminuzione del gas e dell'aria.

C6097A: scatta quando la pressione diminuisce, C6097B: scatta quando la pressione aumenta.

	Sovrappressione	Depressione
C6097A	Gas, aria, fumi, biogas	Aria, fumi
C6097B	Gas, aria, fumi, biogas	Aria, fumi

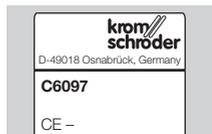
Il funzionamento è garantito solo entro i limiti indicati, vedi pagina 3 (Dati tecnici). Qualsiasi altro uso è da considerarsi inappropriato.

Denominazione pezzi



- 1** Parte superiore del corpo con coperchio
- 2** Parte inferiore del corpo
- 3** Manopola
- 4** Collegamento a vite M16

Targhetta dati



Pressione di entrata max = pressione di mantenimento, tensione di rete, temperatura ambiente, tipo di protezione: vedi targhetta dati.

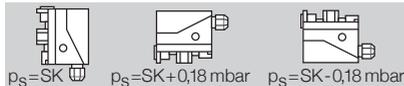
Montaggio

! ATTENZIONE

Affinché il pressostato C6097 non subisca danni in fase di montaggio o di funzionamento, osservare quanto segue:

- Il funzionamento continuo con gas con oltre 0,1 % vol. H₂S o carico di ozono oltre 200 µg/m³ accelera l'usura delle guarnizioni in gomma e ne riduce il ciclo di vita.
- Utilizzare solo materiali sigillanti ammessi.
- Se l'apparecchio cade, può subire un danno permanente. In questo caso sostituire tutto l'apparecchio e i relativi moduli prima di utilizzarlo.
- Rispettare la temperatura ambiente max, vedi pagina 3 (Dati tecnici).
- In caso di utilizzo di tubi in silicone impiegare flessibili in tale materiale sufficientemente malleabilizzati.
- I vapori contenenti silicone possono disturbare il contatto.
- Evitare che nell'apparecchio entri condensa o vapori contenenti silicone. Possibile funzionamento anomalo/guasto dovuto a congelamento in caso di temperature sotto lo zero.
- In caso di installazione all'aperto, coprire il C6097 con un tetto e proteggerlo dai raggi di sole diretti (anche la versione IP 65).
- Evitare colpi di forte intensità all'apparecchio.
- In presenza di pressioni molto oscillanti, montare un regolatore di portata in entrata (n° d'ordine 75456321).

- ▷ Posizione di montaggio a piacere: preferibilmente con membrana in verticale. In tal caso il punto d'intervento p_S corrisponde al valore graduato SK impostato sulla manopola. Con altre posizioni di montaggio varia il punto d'intervento p_S e non corrisponde più al valore graduato SK impostato sulla manopola. Verificare il punto d'intervento.



- ▷ Il C6097 non deve essere a contatto con opere murarie. Distanza minima 20 mm.
- ▷ Ricordarsi di lasciare uno spazio di montaggio sufficiente.
- ▷ Assicurare la visibilità della manopola.

- 1 Togliere la tensione dall'impianto.
- 2 Interrompere l'alimentazione del gas.
- 3 Controllare che la tubazione sia pulita.



- 1 e 2 Sovrappressione (Rp ¼)
- 3 e 4 Depressione (Rp ¼)

	Collegare	Ermetizzare	Rimane libero
Sovrappressione C6097	1	2	3 o 4
Depressione C6097	2	1	3 o 4
Pressione differenziale C6097	3	4	1 o 2
	4	3	1 o 2

1 o 2 per la pressione assoluta superiore.
3 o 4 per la pressione assoluta inferiore.
Ermetizzare i raccordi non utilizzati.

! ATTENZIONE

I raccordi **3 e 4** hanno un collegamento con l'area superiore della membrana con il microinterruttore. Quindi non deve essere collegata nessuna tubazione del gas ai raccordi **3 o 4**.

- ▷ Un pannello filtrante sul raccordo **4** protegge i contatti elettrici nel C6097 dalle particelle di sporco presenti nell'aria circostante / nel media.
- ▷ Per il pannello filtrante del raccordo **3/4**, vedi PartDetective.

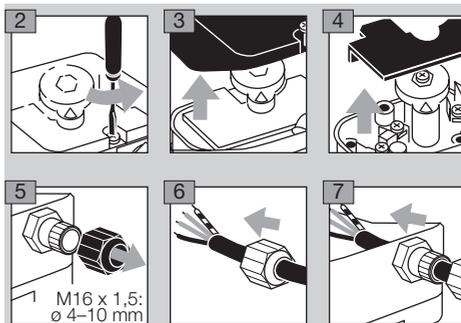
Cablaggio

! ATTENZIONE

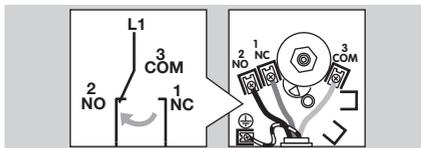
Affinché il pressostato C6097 non subisca danni in fase di funzionamento, osservare quanto segue:

- Rispettare la portata contatti, vedi pagina 3 (Dati tecnici).
- ▷ Con portate contatti ridotte, come ad es. 24 V, 8 mA, in aria contenente silicone od olio, si consiglia l'uso di un elemento RC (22 Ω, 1 µF).

- 1 Togliere la tensione dall'impianto.

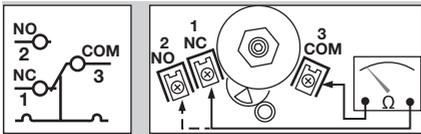


- ▷ Il contatto **3 e 2** si chiude quando la pressione aumenta. Il contatto **1 e 3** si chiude quando la pressione diminuisce.

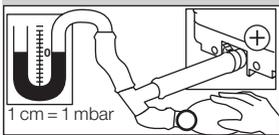


Regolazione

- ▷ Il punto d'intervento è regolabile con l'apposita manopola.
- 1** Togliere la tensione dall'impianto.
- 2** Allentare il coperchio del corpo, vedi pagina 3 (Dati tecnici).
- 3** Collegare l'ohmmetro.



- 4** Regolare il punto d'intervento mediante la manopola.
- 5** Collegare il manometro.



- 6** Creare pressione, osservando l'ohmmetro e il manometro.

Tipo	Campo di regolazione* [mbar]	Differenza di commutazione** [mbar]	Pressione di entrata max p_{max} [mbar]
C6097A4010	0,4–6	0,2–0,3	100
C6097A4110	1–10	0,25–0,4	500
C6097A4210	2,5–50	0,8–1,5	500
C6097A4310	30–150	3–5	600
C6097A4410	100–500	8–17	600

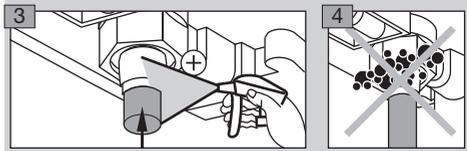
* Tolleranza di regolazione = $\pm 15\%$ del valore indicato sulla scala.

** Differenza di commutazione media con regolazione min e max.

- ▷ Modifica del punto d'intervento durante il collaudo secondo la EN 1854 Pressostati gas e aria: $\pm 15\%$.
- ▷ Se il C6097 non si attiva al punto d'intervento desiderato, correggere il campo di regolazione sulla manopola. Scaricare pressione e ripetere la procedura.

Controllo della tenuta

- 1** Bloccare la tubazione del gas subito a valle della valvola.
- 2** Aprire la valvola e l'alimentazione del gas.
- ▷ Controllare la tenuta di tutti i raccordi utilizzati.



Manutenzione

Per garantire un funzionamento corretto: verificare ogni anno la tenuta e il funzionamento del C6097, se si utilizza biogas effettuare la verifica ogni sei mesi.

- ▷ In caso di controllo pressione in diminuzione si può eseguire un test di funzionamento ad es. con il PIA.
- ▷ Dopo i lavori di manutenzione, verificare la tenuta, vedi pagina 3 (Controllo della tenuta).

Dati tecnici

Tipo di gas: gas metano, gas di città, gas liquido (allo stato gassoso), fumi, biogas (max 0,1 % vol. H_2S) e aria.

Pressione di entrata max p_{max} = pressione di mantenimento, vedi pagina 3 (Regolazione).

Portata contatti:

	U	I ($\cos \varphi = 1$)	I ($\cos \varphi = 0,6$)
C6097	24 – 250 V~	0,05 – 5 A	0,05 – 1 A

Temperatura ambiente o del media max: da -20 a +80 °C.

Un uso costante a temperatura ambiente elevata accelera l'usura delle guarnizioni in gomma e ne riduce il ciclo di vita (contattare il costruttore).

Temperatura di stoccaggio: da -20 a +40 °C.

Pressostato a membrana, senza silicone.

Membrana: NBR.

Corpo: PBT, materia plastica rinforzata con fibra di vetro e a basso trafilemento.

Parte inferiore del corpo: AlSi 12.

Tipo di protezione: IP 65. Classe di protezione: 1. \varnothing dei conduttori: da 0,5 a 1,8 mm (da AWG 24 a AWG 13).

Passacavo: M16 x 1,5, campo di serraggio da $\varnothing 4$ a $\varnothing 10$ mm.

Tipo di collegamento elettrico: morsetti a vite.

Per la coppia di serraggio max, vedi Informativa tecnica C6097 – www.docuthek.com.

Peso: da 270 a 320 g.

Ciclo di vita progettuale

L'indicazione del ciclo di vita progettuale si basa sull'utilizzo del prodotto conforme alle presenti istruzioni per l'uso. Allo scadere dei cicli di vita occorre sostituire i prodotti rilevanti per la sicurezza.

Ciclo di vita progettuale (riferito alla data di costruzione) secondo EN 13611, EN 1854 per pressostati:

Media	Ciclo di vita progettuale	
	Cicli di commutazione	Periodo [anni]
Gas	50.000	10
Aria	250.000	10

Per ulteriori spiegazioni consultare i regolamenti vigenti e il portale Internet di afecor (www.afecor.org). Questa procedura vale per gli impianti di riscaldamento. In materia di impianti per processi termici attenersi alle disposizioni locali.

Accessori

Vedi Informativa tecnica C6097 – www.docuthek.com

Logistica

Trasporto

Proteggere l'apparecchio da forze esterne (urti, colpi, vibrazioni). Quando si riceve il prodotto, esaminare il materiale fornito, vedi pagina 1 (Denominazione pezzi). Comunicare subito eventuali danni da trasporto.

Stoccaggio

Stoccare il prodotto in luogo asciutto e pulito.

Per la temperatura di stoccaggio: vedi pagina 3 (Dati tecnici).

Periodo di stoccaggio: 6 mesi precedenti il primo utilizzo. Se si prolunga il periodo di stoccaggio, si riduce dello stesso lasso di tempo il ciclo di vita complessivo.

Imballaggio

Il materiale da imballaggio deve essere smaltito secondo le disposizioni locali.

Smaltimento

I componenti devono essere smaltiti separatamente secondo le disposizioni locali.

Contatti

Per problemi tecnici rivolgersi alla filiale/rappresentanza competente. L'indirizzo è disponibile su Internet o può essere richiesto alla Elster GmbH.

Salvo modifiche tecniche per miglitorie.

Certificazioni

Dichiarazione di conformità

Dichiariamo in qualità di produttori che il prodotto C6097 con il numero di identificazione del prodotto CE-0085AP0467 risponde ai requisiti delle direttive e delle norme indicate.

Direttive:

2014/30/EU – EMC

2014/35/EU – LVD

Regolamento:

(EU) 2016/426 – GAR

Norme:

EN 13611:2015+AC:2016

EN 1854:2010

Il prodotto corrispondente coincide con il tipo esaminato.

La produzione è sottoposta alla procedura di sorveglianza in base al regolamento (EU) 2016/426 Annex III paragraph 3.

Elster GmbH

Scansione della dichiarazione di conformità (D, GB) – vedi www.docuthek.com

Conforme a RoHS



Direttiva sulla restrizione dell'uso di sostanze pericolose (RoHS) in Cina

Scansione della tabella di rivelazione (Disclosure Table China RoHS2) – vedi certificati su www.docuthek.com

Honeywell

Elster GmbH
Strotheweg 1, D-49504 Lotte (Büren)

Tel. +49 541 1214-0

Fax +49 541 1214-370

hts.lotte@honeywell.com, www.kromschroeder.com